

Brussels 18 June 2018

SM/lm

Draft opinion by Theodoros Zagorakis

**on boosting growth and cohesion in EU border regions
 (2018/2054(INI))**

Documents: CULT draft opinion: PA\1151461 - PE620.999v01-00
CULT amendments: AM\1153987 - PE622.224v01-00 (Am. 1-71)

VOTING LIST

Concerned text	AM	Tabled by	Rapp.	Remarks	Vote
Paragraph -1 (new)	AM 1	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph -1 a (new)	AM 2	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph -1 b (new)	AM 3	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		

Paragraph -1 c (new)	AM 4	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 1	COMP 1	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am. 9, Am. 6, Am. 8, Am. 5 and Am. 7 fall</i> ► Go to Am. 10	
	AM 9	Dominique Bilde	-	<i>If adopted, Am. 6 and Am. 8 fall</i> ► Go to Am. 5	
	AM 6	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
	AM 8	Luigi Morgano	+		
	AM 5	Silvia Costa	+		
	AM 7	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 1 a (new)	AM 10	Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 1 a (new)	AM 11	Isabella Adinolfi	+		
Paragraph 1 a (new)	AM 12	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 1 a (new)	AM 13	Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Stefano Maullu, Santiago Fisas Ayxelà, Marc Joulaud, Francis Zammit Dimech	+		

Paragraph 1 b (new)	AM 14	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 1 b (new)	AM 15	Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 1 b (new)	AM 16	Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Stefano Maullu, Santiago Fisas Ayxelà, Marc Joulaud, Francis Zammit Dimech	+		
Paragraph 1 b (new)	AM 17	Isabella Adinolfi	+		
Paragraph 1 c (new)	AM 18	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 2	COMP 2	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am. 21, Am. 19, Am. 20, Am. 22 and Am. 23 fall</i> ► Go to Am. 24	
	AM 21	Dominique Bilde	-		
	AM 19	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
	AM 20	Jill Evans	+		
	AM 22	Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Stefano Maullu, Santiago Fisas Ayxelà, Marc Joulaud, Francis Zammit Dimech	+		
	AM 23	Silvia Costa	+		
Paragraph 2 a (new)	AM 24	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 2 a (new)	AM 25	Dominique Bilde	-		

Paragraph 2 a (new)	AM 26	Jill Evans	+		
Paragraph 2 b (new)	AM 27	Dominique Bilde	-		
Paragraph 3	COMP 3	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am. 32, Am. 28, Am. 30, Am. 29, Am. 31 and Am. 34 fall</i> ► Go to Am. 35	
	AM 32	Theodoros Zagorakis	+	<i>If adopted, Am. 28 and Am. 30 fall</i> ► Go to Am. 29	
	AM 28	Dominique Bilde	+	<i>If adopted, Am. 30 falls</i>	
	AM 29	Francis Zammit Dimech	+		
	AM 31	Silvia Costa	+		
	AM 34	Isabella Adinolfi	+		
	AM 35	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
Paragraph 3 – subparagraph 1 (new)	COMP 4	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am. 30, Am. 33 and Am. 37 fall</i> ► Go to Am. 36	
Paragraph 3(a) new	AM 33	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
Paragraph 3	AM 37	Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 3	AM 30 ¹	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 3 a (new)	AM 36	Dominique Bilde	-		
Paragraph 3 a (new)	AM 38	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 3 a (new)	AM 39	Dominique Bilde	-		

¹ PLEASE NOTE THAT AM 30 FALLS IF COMP 3 , COMP 4 OR AMs 32 OR 28 ARE ADOPTED

Paragraph 3 b (new)	AM 40	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 3 b (new)	AM 41	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 3 c (new)	COMP 5	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am.44, Am. 42, Am. 50, Am. 46, Am. 45, Am. 49, Am. 43, Am. 47 and Am. 48 fall</i> ► Go to Am. 51	
Paragraph 4	AM 44	Luigi Morgano	+	<i>If adopted, Am. 42, Am. 50 and Am. 46 fall</i> ► Go to Am. 45	
	AM 42	Silvia Costa	+		
	AM 50	Dominique Bilde	+	<i>If adopted, Am. 46, Am. 45 and Am. 49 fall</i> ► Go to Am. 43	
	AM 46	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
	AM 45	Isabella Adinolfi	+		
	AM 49	Giorgos Grammatikakis	+		
	AM 43	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Momchil Nekov, Luigi Morgano, Julie Ward, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
	AM 47	Jill Evans	+		
	AM 48	Julie Ward	+		
	AM 51	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+		
Paragraph 4 – subparagraph 1 (new)	AM 52	Theodoros Zagorakis	+		

Paragraph 4 a (new)	AM 53	Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Stefano Maullu, Santiago Fisas Ayxelà, Marc Joulaud, Francis Zammit Dimech	+		
Paragraph 4 a (new)	AM 54	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 4 a (new)	AM 55	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 4 b (new)	AM 56	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 4 c (new)	COMP 6	Rapporteur	+	<i>If adopted, Am. 60, Am. 57, Am. 58, Am. 59 and Am. 61 fall</i> ► Go to Am. 62	
Paragraph 5	AM 60	Morten Messerschmidt, Rupert Matthews	+	<i>If adopted, Am. 57, Am. 58 and Am. 59 fall</i> ► Go to Am. 61	
	AM 57	Silvia Costa	+		
	AM 58	Isabella Adinolfi	+		
	AM 59	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
	AM 61	Dominique Bilde	-		
	AM 62	Julie Ward	+		

Paragraph 5 a (new)	AM 63	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 64	Francis Zammit Dimech, Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 65	Giorgos Grammatikakis	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 66	Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 67	Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Stefano Maullu, Santiago Fisas Ayxelà, Marc Joulaud, Francis Zammit Dimech	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 68	Jill Evans	+		
Paragraph 5 a (new)	AM 69	Marlene Mizzi, Krystyna Lybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial	+		
Paragraph 5 b (new)	AM 70	Theodoros Zagorakis	+		
Paragraph 5 b (new)	AM 71	Giorgos Grammatikakis	+		

Final vote on the draft opinion as a whole (roll call vote)		
for	against	abstentions

COMPROMISE AMENDMENTS

COMP AM 1 on Paragraph 1

(AM 5 Costa); (AM 6 Messerschmidt; Matthews); (AM7 Mizzi, Lybacka, Nekov, Ward, Morgano, Rodrigues, Guillaume, Rubial); (AM8 Morgano).

Original text	CA proposal
<p>1. Highlights the importance of cross-border cooperation programmes in funding educational, cultural, sporting and other activities whose European added value brings citizens closer and fosters mutual trust in border regions; stresses, in this regard, the large number of INTERREG projects devoted to culture, which proves that there is a strong desire among border regions to invest in joint cultural projects; reiterates, therefore, its view that EU financial support for these initiatives should be further strengthened in the next MFF;</p>	<p>1. Highlights the importance of cross-border cooperation programmes, including macro-regional and interregional programmes in funding educational, cultural, creative, sporting, artistic and other activities whose European added value brings citizens closer together, creates cross-border synergies fosters mutual trust and understanding, and helps to address different prejudice and stereotypes in border regions; stresses in this regard the potential of the cultural and creative industries (CCIs) in line with the Smart Specialisation Strategies and the large number of INTERREG projects devoted to culture and heritage, which proves that there is a strong desire among border regions to invest in joint traditional cultural assets as well as in development of modern creative projects, creative industries and heritage projects; reiterates its view that EU financial support is crucial for these initiatives and should therefore be further strengthened in the next MFF in particular through support from the ESIF funds; calls on the Commission to identify and foster synergies between local priorities, existing EU strategies and objectives and use the full potential of border regions;</p>

COMP AM 2 on Paragraph 2

(AM 19 Messerschmidt, Matthews); (AM 20 Evans); (AM 22 Wenta, Zagorakis, Maullu, Ayxelà, Joulaud, Zammit Dimech); (AM 23 Costa).

Original text	CA proposal
<p>2. Underlines the fact that language barriers are still an important obstacle to cross-border cooperation, especially in border areas without a longstanding tradition of cooperation; believes that a more targeted use of ESI funds can support the systematic promotion of multilingualism in</p>	<p>2. Underlines the fact that language barriers are still an important obstacle to cross-border cooperation, especially in border areas without a longstanding tradition of cooperation; notes that the language is an important factor enhancing trust and helping to mitigate sociocultural difficulties; believes that a more targeted use of ESI funds as well as increased funding</p>

education and training in border regions, from early childhood education onwards;	for language technologies can improve communication and can support the systematic promotion of multilingualism and European language diversity in education and training in border regions, from early childhood education onwards, also through the organization of sport-and cultural events;
---	--

COMP AM 3 on Paragraph 3

(AM 29 Zammit Dimech); (AM 30 Mizzi, Łybacka, Nekov, Ward, Morgano, Rodrigues, Guillaume, Rubial); (AM 31 Costa); (AM 34 Isabella Adinolfi).

Original text	CA proposal
3. <i>Calls on</i> the Member States <i>to</i> facilitate cross-border partnerships between education and training institutions in border regions in order to promote the mobility of students, teachers, trainers and administrative staff, as well as doctoral candidates and researchers; underlines that the use of multilingualism within such cross-border partnerships can prepare graduates to enter the employment market on both sides of the border; <i>urges</i> the Member States <i>to</i> facilitate and encourage the mutual recognition and better understanding of diplomas and professional qualifications between neighbouring regions;	3. Reiterates that bringing together key players from the research community, business, higher education, public authorities and civil society is essential; calls on the Member States to facilitate cross-border partnerships between education and training institutions and between them and enterprises in border regions in order to promote the mobility of students, teachers, trainers and administrative staff, as well as doctoral candidates and researchers including Vocational Education and Training (VET) system; underlines that the use of multilingualism within such cross-border partnerships can help to prepare graduates to enter the employment market on both sides of the border; is of the opinion that importance should also be given to Regional Minority Languages (RMLs) which are always at risk of endangerment if strong linguistic policies are not put in place; believes that European-level funding should continue toward the preservation and support of regional minority languages;

COMP AM 4 on Paragraph 3a new

(AM 30 Mizzi, Łybacka, Nekov, Ward, Morgano, Rodrigues, Guillaume, Rubial); (AM 33 Morten Messerschmidt, Rupert Matthews); (AM 37 Theodoros Zagorakis).

Original text	CA proposal

	3 (a) new. Urges the Member States to facilitate and encourage the mutual recognition and better understanding of certificates, diplomas, vocational training and professional qualifications between neighbouring regions; encourages therefore the inclusion of specific skills in the curriculum with the objective of increasing the chances for employment across the border including validation and recognition of skills ;
--	--

COMP AM 5 on Paragraph 4

(AM 42; AM 5 Costa); (AM 44 Morgano); (AM 43 Mizzi, Lybacka, Nekov, Ward, Morgano, Rodrigues, Guillaume, Rubial); (AM 45 Adinofli); (AM 47 Evans); (AM 46 Morten Messerschmidt, Rupert Matthews); (AM 47 Jill Evans); (AM 48 Julie Ward) and (AM 49 Giorgos Grammatikakis).

Original text	CA proposal
4. Is of the opinion that a strong cross-border cooperation in the area of cultural and creative industries (CCIs) can help to create socio-economic value, growth and jobs (also via clustering of enterprises), while also building bridges, increasing mutual understanding and forging a European consciousness through joint initiatives on cultural heritage-related projects;	4. Reiterates that mobility of artists and culture professionals has become invaluable in the promotion of Europe's cultural and social progress and development of regional, national and European cultural heritage; Is of the opinion that a strong cross-border cooperation in the area of cultural and creative industries (CCIs) focusing especially on micro-enterprises and SMEs (also via clustering of enterprises), NGOs and small associations , can help create socio-economic value, sustainable jobs and growth in particular for young people, as well as foster cultural and linguistic diversity and innovation ; is also of the opinion that this cooperation will help to build bridges between citizens, increase mutual understanding, address common challenges, reinforce cultural diplomacy and to forge a European identity through joint initiatives on projects related to tangible and intangible cultural heritage and heritage-related projects (for instance by means of joint child-care facilities, accessible multilingual education, or partnerships with educational institutions); stresses the importance of CCIs in promoting and preserving cultural diversity, in strengthening social cohesion, in playing a key role in reindustrializing Europe, and triggering innovation spill-overs in many other sectors;

COMP AM 6 on Paragraph 5

(AM 57 Silvia Costa); (AM 58 Isabella Adinolfi); (AM 59 Marlene Mizzi, Krystyna Łybacka, Silvia Costa, Momchil Nekov, Julie Ward, Luigi Morgano, Liliana Rodrigues, Sylvie Guillaume, Eider Gardiazabal Rubial); and (AM 60 Morten Messerschmidt, Rupert Matthews).

Original text	CA proposal
5. Strongly believes that border regions, thanks to the existence of long-established contacts <i>between</i> cultural institutions across borders, can create favourable conditions for artistic and cultural mobility and can therefore be vital for thematic tourism and help promote Europe as a destination.	5. Strongly believes that border regions, thanks to the existence of long-established contacts between cultural institutions, CCIs and stakeholders across borders, can create favourable conditions for artistic and cultural mobility and can therefore be vital for thematic tourism and help promote Europe as a competitive and sustainable destination, increasing Europe's attractiveness internationally, and to actively revitalise the process of European integration by promoting contacts between Europe's citizens and stimulating a common sense of belonging; calls on the Commission to integrate a cultural dimension into the cross-border development initiatives, for both historic heritage assets and contemporary creativity; calls therefore on Member States to increase their efforts and investments in order to develop a sustainable and long-term cultural tourism policy;